

# 이탈리아 및 볼로냐에서 단체교섭



2026년 2월 25일 | 서울/볼로냐

미켈레 불가렐리 Michele Bulgarelli  
이탈리아노총 CGIL 볼로냐 사무처장



# 이탈리아의 단체교섭

- 국가 수준/부문별 단체 협약
- 국가 차원의 사회적 대화
- 지방 행정기관과의 단체교섭



볼로냐에서 체결된 협약 사례

# 이탈리아의 상황: 우리 헌법

공화국 헌법(1947년 12월 22일): 정당한 임금에 대한 권리(제36조), 자유롭고 민주적인 노동조합 결성의 권리(제39조), 파업권(제40조)을 보호한다



# 국가 수준/부문별 단체교섭

- 전국적 차원에서 노동조합 연합이 체결한 전국적 계약에 의한 높은 적용률
- 국가 수준 및 기업 수준: 단체교섭의 1차 및 2차 단계
- 사용자 단체(예: 이탈리아 경총 Confindustria)와의 기본 협약 체결 (2024.1.10)



Marco Merlini

노동조합 대표성: CGIL, CISL, UIL이 '이탈리아 경총(Confindustria)' 체제의 주요 국가 부문별 단체 협약에서 91% 이상 차지

출

## 제1차 수준 협약 적용 범위

총연합 협정

stipulati

체결 주체:  
노동자 및 사용자  
총연합과 국가

Applicati a

적용 대상:  
소속 경제 부문: 제조업,  
수공업, 상업, 농업, 신용.

전국 (산업별)  
노동협약

stipulati

- 연맹  
- 국가  
- 사용자

Applicati a

적용 대상:  
직종 (각 생산부문).

## 제2차 수준 협약 지역 적용 범위 ambito territoriale

분권 교섭

x 지방(도) 단위

기업별 교섭

x 개별 기업 단위

## 대표성에 관한 통합 협정문 (수정본) 이탈리아 경총(Confindustria) – Cgil, Cisl e Uil 로마, 2014년 1월 10일

### 제1부 전국 부문별 단체 교섭을 위한 대표성 측정 및 인증

전국 부문별 단체 교섭을 목적으로, 2011년 6월 28일자 총연합 협정, 2013년 5월 31일자 양해각서 및 본 협정에 서명한 총연합 소속 노동조합 조직의 대표성을 측정하고 인증하기 위해, 조합비 공제 동의서와 단일 노조 대표 기구 선거 시 획득한 선거 데이터(득표수)를 활용한다.

사용자는 본 협정에 포함된 조건과 방식에 따라, 2011년 6월 28일자 총연합 협정, 2013년 5월 31일자 양해각서 및 본 협정에 서명한 총연합 소속 부문별 노동조합 조직에 가입한 직원들의 조합비 공제 동의서 수를 집계해야 한다.

조합비 공제 동의서에는 해당 부문별 노동조합 조직의 명칭과 사용자가 조합비를 납입해야 할 은행 당좌 계좌가 명시되어야 한다.

조합비는 각 개별 전국단체노동협약(Ccni)이 정하는 매년 1월 기준 유효한 기본급으로 구성된 기준 급여의 일정 비율 이상이어야 한다.

조합비 공제 동의서를 철회하고자 하는 노동자는 별도의 서면 신고서를 제출해야 하며, 조합비 공제 동의서 수 집계 목적상 철회의 효력은 사용자에게 통보된 해당 월의 말일에 발생한다.

새로운 조합비 공제 동의서 수집은 두 부분으로 나뉜 양식을 사용하여 이루어져야 한다. 조합비 수혜 노조가 명시된 첫 번째 부분은 사용자에게 전달되며, 두 번째 부분은 노동자가 직접 해당 노조에 발송해야 한다.

기업은 본 협정뿐만 아니라 2011년 6월 28일자 총연합 협정과 2013년 5월 31일자 양해각서의 내용을 전적으로 준수하기로 동의하고 의무를 다하는 부문별 노동조합 조직에 대한 조합비 공제 동의서도 수용한다.

3노총과 이탈리아 경총간 기본 협약

# 전국적/부문별 단체교섭

현행 단체협약 시스템에서 벗어나거나 반하는 사례: 사용자가 산별협약을 탈퇴하고 기업별 협약을 1차 수준 협약으로 체결(예: 피아트/FCA/스텔란티스)와 이른바 "해적 협약 (편법적 협약- 전국 협약 수준을 하회하는 기업별 협약)"

=> 노조 조직률 및 대표성에 관한 법률 부재



출처: Ufficio Stampa CGIL

심층 조사

## 조합원 및 노동조합 대표성: 이탈리아는 법률 제정이 필요하다

일간지 '코리에레(Corriere)'는 노동조합의 '영향력'에 대한 분석을 발표했다. CGIL이 26개 부문 중 23개 부문에서 1위를 차지했다. 이제 이러한 수치를 실질적으로 반영하여, '계약 덤핑'의 시대를 종식시켜야 한다.

다비데 오레키오

2024년 12월 17일 • 06:33



출처: Collettiva



# 3 노총 (CGIL, CISL, UIL)이 적용률 (90%)에도 불구하고 위협으로 대두되고 있음

# 체결한 단체협약의 높은 "해적 협약"이 점점 더 큰

- 사용자 단체에 가입하지 않은 기업은 여러 전국/부문별 단체협약 중에서 선택할 수 있는 자유를 지나치게 크게 누림.
- 하청업체들이 '더 대표성 있는' 노조들이 체결한 단체협약만을 사용하도록 의무화할 것

## Contratti pirata nel terziario e turismo: allarme Confcommercio su salari e concorrenza

Crescono i contratti pirata nel terziario e turismo: 160.000 lavoratori penalizzati, rischi per imprese e concorrenza. Le proposte di Confcommercio.



Source: Ufficio Stampa CGIL

# 이탈리아식 "협약(Concertazione)" - "사회적 대화"

- 1993년 도입. (1993년 7월 23일 프로토콜)
- 정부, 노동조합 연합체(CGIL, CISL, UIL) 및 사용자 단체 간의 국가 차원 대화
- 이 제도는 오래가지 못했다. 우파 정부(베를루스코니)가 이를 약화시켰고, 노동조합(CGIL)의 관점에서 볼 때 임금을 물가 상승률에 맞춰 유지하는 데 실패

출처: 코리에레 델라 세라



Inflazione e retribuzioni, lo storico accordo del 1993 tra Ciampi e sindacati che salvò l'Italia

di Enrico Marro



# 코로나19 기간 중 이탈리아

- 콘테 정부(노란색-빨간색 연정)와의 국가적 합의로 팬데믹 비상사태 기간 중 모든 해고를 금지함  
2020년 3월 14일 전국 협약, 모든 노동조합 총연맹 및 사용자 단체 서명
- 모든 기업에서 코로나19 대책 위원회를 구성하고 안전보건 노조 대표를 참여시켜 보건안전 조치를 시행하도록 함. 기업은 하청업체의 안전보건 조치에 대해 책임을 짐

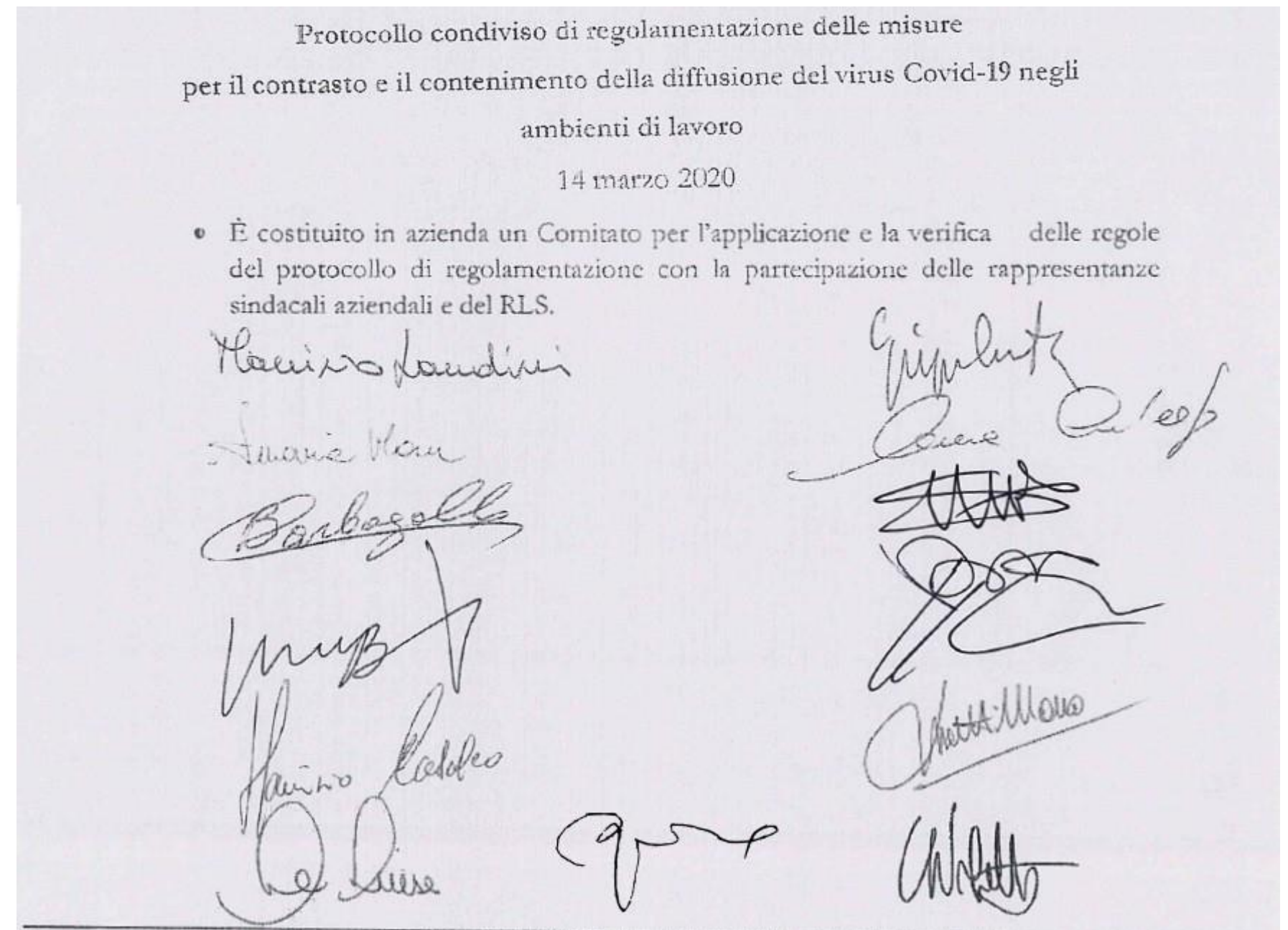
L'INCONTRO CON I SINDACATI

## Conte: blocco licenziamenti prolungato al 21 marzo, cassa Covid sarà gratuita per datori lavoro

Il premier ha spiegato che l'esecutivo ritiene di dover fare uno sforzo finanziario ulteriore e dare un messaggio a tutto il mondo lavorativo di certezza e sicurezza

30 ottobre 2020

출처: 일슬레 24 오레



# 멜로니 정부 하 이탈리아

2022년 선거: 이탈리아 의회의 의석과 표 분포

투표율: 63.9% (역대 최저치)

2020년 국민투표 이후 축소된 의회 혼합 선거 제도

- 로사텔룸 (비례대표제와 다수대표제)

하원 의석 구성:

- 중도우파: 237석
- 중도좌파: 84석
- 오성운동: 52석
- 아치오네-이탈리아 비바: 21석
- 기타 정당: 6석

이탈리아 공화국 상원 의석 구성:

- 중도우파: 115석
- 중도좌파: 42석
- 오성운동: 28석
- 아치오네-이탈리아 비바: 9석
- 기타: 6석

## 총 득표수

**우파 연합** 12,305,014

**야권** 14,400,000

**기권** 17,100,000

# 멜로니정부 하 이탈리아

- 적과 희생양 찾기 (NGO, 언론인, 노동조합, 판사 등)
- 이탈리아 총연맹간 단결의 붕괴(CISL이 우파 정부 편에 섰음)



**일 마니페스토  
거침없는 멜로니,  
사법부와의 전쟁 선포**



**일 파토 쿼티디아노**

**총파업, 파업과 노조에 맞선 멜로니:  
“가자와는 무관, 긴 주말 휴가를 원할 뿐”**

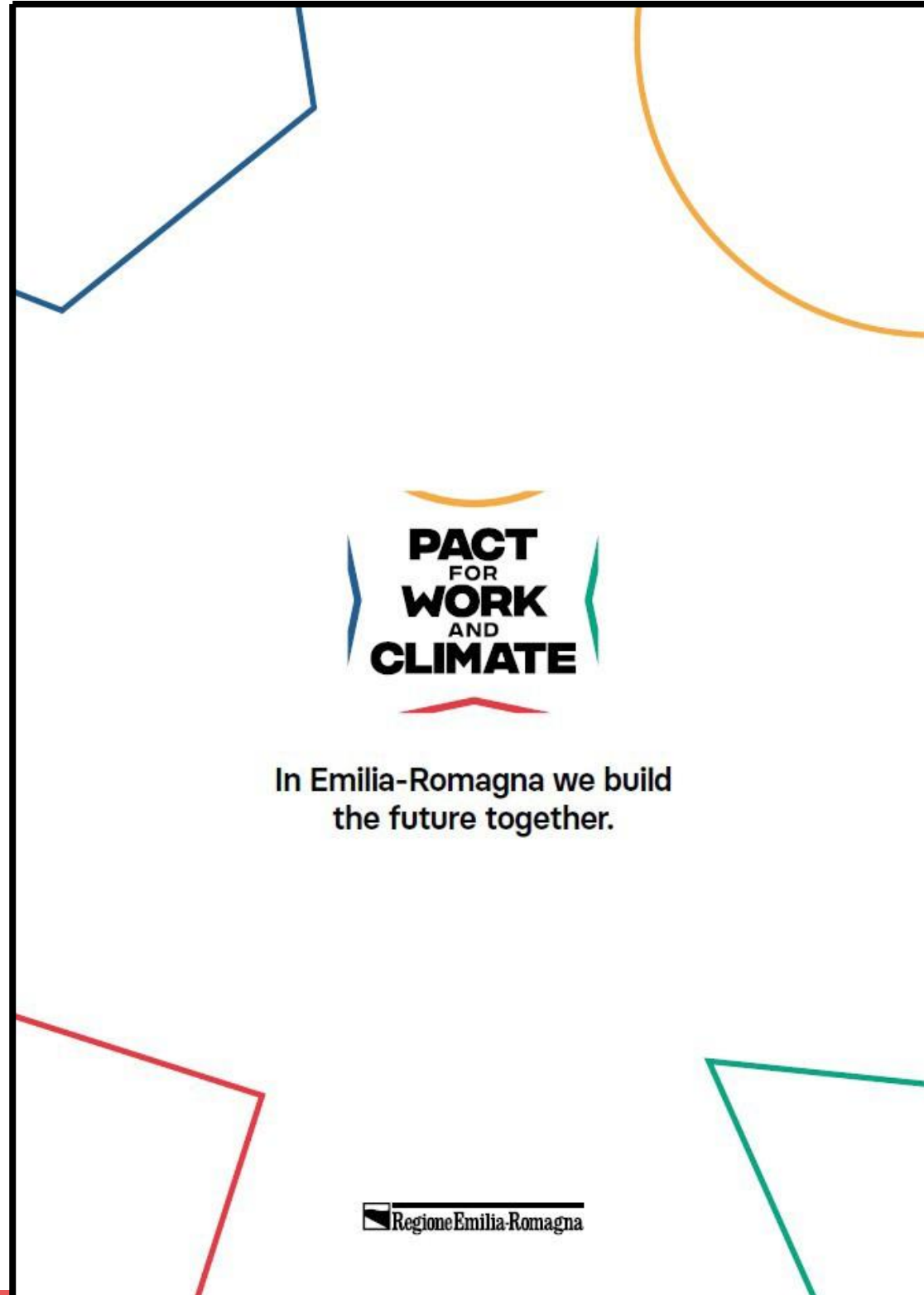
# 멜로니정부 하 이탈리아

- 2023년, 2024년, 2025년 총파업
- 2025년 6월 노동권 및 시민권 국민투표
- 가자와 팔레스타인을 위한 대규모 시위



# 지역 차원의 단체 교섭(1): 기본 협정

- 일자리와 기후를 위한 협약 (에밀리아로마냐 주정부와 체결) 2020년 12월 14일
- 일자리 및 지속가능한 발전을 위한 협정 (볼로냐 광역 행정청과 체결) 2021년 1월 13일



# 지방 정부와의 단체 교섭: 볼로냐 사례

CGIL 볼로냐: 조합원 수, 노조 조직률, 모든 시군구에 위치한 노조 사무소, 대표성

산별조직	조합원 수
FILLEA (건설)	5,678
FIOM (금속)	18,095
FILCAMS (서비스)	15,450
FILT (운수)	5,246
FP (공무원/공공)	11,917
FISAC (금융/보험)	2,374
FLAI (농식품/농림)	2,611
SLC (통신, 정보, 미디어)	3,058
NIDIL (비정규직/특고)	2,737
FLC (학교/대학/연구)	3,892
FILCTEM (화섬, 에너지, 제조)	3,713
SPI (연금수급자/퇴직자)	75,960
총계	150,740



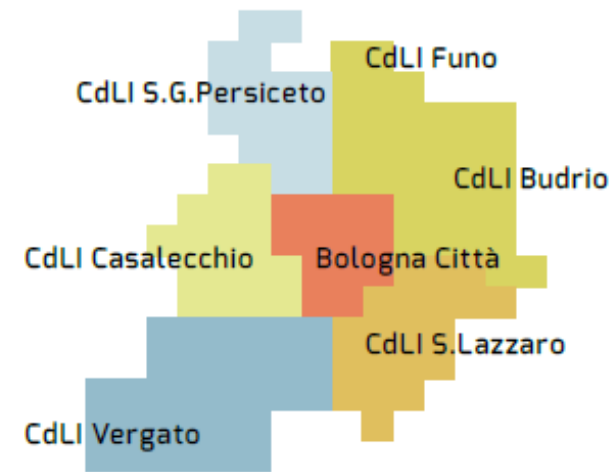
CDLM - CGIL 볼로냐 노조 위원회

# 지역차원의 단체교섭: 볼로냐 사례

CGIL 볼로냐: 조합원, 노조조직률, 시군구 노조 사무실, 대표성

CDLM CGIL BOLOGNA

## Noi siamo qui



## Le Camere del Lavoro Intercomunali della CGIL

### CdLI BUDRIO

Via Camilla Partengo, 15  
40054 Budrio  
Comuni di zona: Molinella,  
Medicina, Castenaso,  
Granarolo, Minerbio, Baricella,  
Malalbergo - Budrio

### CdLI FUNO

Via Galliera, 62  
40050 Funo - Argelato  
Comuni di zona: Galliera,  
S.Pietro in Casale, Pieve di Cento,  
Castello d'Argile,  
S.Giorgio, Bentivoglio,  
Castelmaggiore, Argelato - Funo

### CdLI SAN LAZZARO DI SAVENA

Via Emilia, 249/b  
40068 San Lazzaro di Savena  
Comuni di zona: Ozzano, Monterezenzo, Pianoro, Loiano,  
Monghidoro - San Lazzaro di Savena

### CdLI VERGATO

Galleria 1° Maggio, 18/A - 40038 Vergato  
Comuni di zona: Marzabotto, Monzuno, Grizzana, S.Benedetto, Castel  
d'Aiano, Gaggio, Castiglione, Camugnano, Castel di Casio, Lizzano, Alto  
Reno Terme - Vergato

### CdLI CASALECCHIO DI RENO

Via Ronzani, 3/2 - 40033 Casalecchio di Reno  
Comuni di zona: Zola Predosa, Monte S.Pietro, Sasso Marconi,  
Valsamoggia(ex Crespellano, Bazzano, Monteveglio, Castello di Serravalle,  
Savigno) - Casalecchio di Reno

### CdLI SAN GIOVANNI IN PERSICETO

Via Roma, 21  
40017 S.Giovanni in Persiceto  
Comuni di zona: Crevalcore, S.Agata, Sala Bolognese, Calderara,  
Anzola - San Giovanni in Persiceto

### Altre sedi

#### CDL Interporto

Centro direzionale  
via: <https://maps.app.goo.gl/8kcZyUBQDcNvReRs6>  
40010 Interporto (Bo)  
Tel: 051.474560

### Area città di Bologna

#### Sedi Bologna Est

Via S. Donato, 99 - 40127 Bologna  
Via Arno, 36 - 40139 Bologna

#### Sede Bologna Ovest

Via Del Giglio 7 - 40133 Bologna

### I nostri contatti

#### Per informazioni e appuntamenti:

Sito web: [www.cgilbo.it](http://www.cgilbo.it)  
Tel: 051.6087111



CGIL Bologna



@cgilbologna



cgilbologna



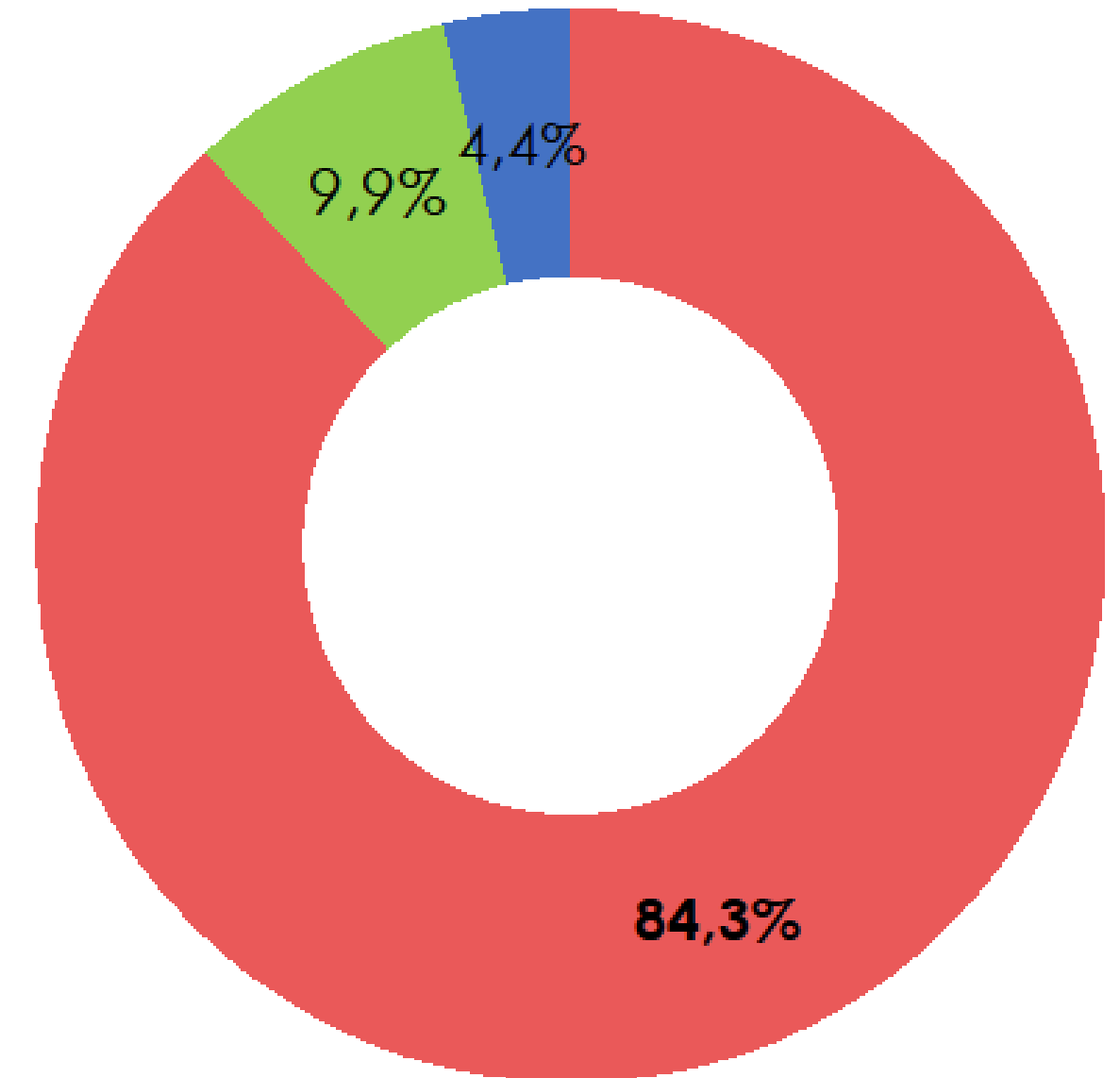
CGILBologna



cgilbo.it

## Certificazione della rappresentanza: CCNL Federmeccanica e CCNL Fe- derchimica

■ CGIL ■ CISL ■ UIL



# 지방정부와의 단체 교섭: 볼로냐 사례

- 지방 행정기관과의 단체교섭: 총연맹 지역본부+FP(공무원/공공)+SPI(연금 수급자)로 구성된 노조 대표단
- 민주적/좌파 성향의 행정부 구성의 중요성
- 지방 자치 단체 예산에 관한 대화 및 단체 교섭



# 지방 자치단체와의 단체 교섭에서 노조 요구안을 작성하고 승인하는 절차

- 역사적으로 지방 자치 단체와의 단체 교섭은 항상 CGIL CISL UIL이 공동으로 진행해 왔음.
- 지자체의재정은 국가의 지방 행정 기관에 대한 이전금에 크게 의존. 지역체원의 단체 교섭은 지방 행정 기관이 관리하는 공공 서비스의 심각한 삭감을 고려해야 했음



## PIATTAFORMA CONTRATTAZIONE TERRITORIALE CONFEDERALE 2026 COMUNE DI BOLOGNA

### PREMESSA

Il quadro internazionale è sempre più contraddistinto da tensioni geopolitiche, anche di natura economica, a partire dalla guerra dei dazi scatenata dagli USA, conflitti e guerre, nel cuore dell'Europa come in Medio Oriente. I processi di pace che per decenni hanno segnato la condizione dell'occidente, dopo i due conflitti mondiali del '900, sembrano in gran parte compromessi. Prendono sempre più spazio nazionalismi e autocrazie.

# 지방 차원에서 단체 교섭을 관리하고 합의를 도출하는 과정

CGIL-CISL-UIL 연합 또는 개별 노조가 제기한 요구사항은 모든 지방 행정기관에 전달됨.  
노조 대표단(총연맹 지역본부, 공공부문 노조 연맹, 연금 수급자 노조)은 행정 당국 대표단과 면담을 진행

**la MOBILITA ZIONE ATTRAVERSO il TERRITORIO**  
**SANITÀ, FISCO, CONTRATTAZIONE**  
Assemblea delle delegate e dei delegati e delle attiviste e degli attivisti dei luoghi di lavoro e delle leghe SPI di zona.

**CDLM-CGIL BOLOGNA**  
130

**CDLI MONTAGNA**  
BIBLIOTECA COMUNALE  
"Paolo Guidotti" - Vergato  
Galleria Primo Maggio 86/A  
13 Aprile 2023  
dalle 9.30 alle 13.00

**ZONA CGIL BOLOGNA**  
CENTRO SOCIALE  
A. Montanari - Bologna  
Via di Saliceto, 3/21  
12 Aprile 2023  
dalle 9.30 alle 13.00

**CDLI SAN LAZZARO**  
CIRCOLO ARCI  
S. LAZZARO  
Via Bellaria, 7  
19 Aprile 2023  
dalle 9.30 alle 13.00



**CDLI FUNO**  
CIRCOLO ARCI  
S. LAZZARO  
Via Bellaria, 7  
19 Aprile 2023  
dalle 14.00 alle 17.00

**CDLI S.G. PERSICETO**  
CENTRO SOCIALE  
LA STALLA  
Via Carbonara, 41 - S.G. Persiceto  
20 Aprile 2023  
dalle 9.30 alle 13.00

**CDLI CASALECCHIO**  
CASA DELLA CONOSCENZA  
Via Porrettana, 360 - Casalecchio  
20 Aprile 2023  
dalle 14.00 alle 17.00

# 볼로냐 지방정부와의 협약 및 협정

- 사업장 협약 관련 (볼로냐 공항, Caab - 과일 및 채소 도매 시장 -, 버스 터미널, Fico)
- 라이더 및 디지털 노동자 권리 헌장 (2018년 5월 31일)
- 윤리적 물류에 관한 헌장 (2022년 1월 17일)

## 윤리적 물류를 위한 광역시 헌장

추진 기관

볼로냐 광역시  
볼로냐 시

볼로냐 광역시 기초자치단체 연합  
볼로냐 주재 정부 대표부  
에밀리아-로마냐 주  
볼로냐 상공회의소  
및

국립산재보험공단(INAIL) - 볼로냐 지사  
볼로냐 지방 노동청  
볼로냐 및 이몰라 지역보건국(AUSL) 산업안전보건부  
및

볼로냐 G. 마르코니 공항  
볼로냐 복합물류터미널 주식회사  
및

볼로냐 및 이몰라 CGIL  
볼로냐 광역 CISL  
에밀리아-로마냐 및 볼로냐 UIL  
및

볼로냐 및 이몰라 협동조합 연맹  
볼로냐 및 이몰라 전국수공업협회(CNA)  
볼로냐 광역시 수공업연합회  
중부 에밀리아 이탈리아 경총(Confindustria)  
및

리베라 볼로냐

볼로냐, 2022년 1월 27일


## 도시 환경 내 디지털 노동 기본권 헌장



**공정한 보상 Equo**  
**데이터 보호 Dati**  
**Rating Reputazionale**  
**보건 및 안전 Sicurezza**

**Doveri di informazione**  
**정보 제공 의무**

볼로냐 시



## 윤리적 물류를 위한 광역시 헌장

추진 기관

- 볼로냐 광역시
- 볼로냐 시
- 볼로냐 광역시 기초자치단체 연합
- 볼로냐 주재 정부 대표부
- 에밀리아-로마냐 주
- 볼로냐 상공회의소

및

- 국립산재보험공단(INAIL) - 볼로냐 지사
- 볼로냐 지방 노동청
- 볼로냐 및 이몰라 지역보건국(AUSL) 산업안전보건부

및

- 볼로냐 G. 마르코니 공항
- 볼로냐 복합물류터미널 주식회사

및

- 볼로냐 및 이몰라 CGIL
- 볼로냐 광역 CISL
- 에밀리아-로마냐 및 볼로냐 UIL

및

- 볼로냐 및 이몰라 협동조합 연맹
- 볼로냐 및 이몰라 전국수공업협회(CNA)
- 볼로냐 광역시 수공업연합회
- 중부 에밀리아 이탈리아 경총(Confindustria)

및

- 리베라 볼로냐

볼로냐, 2022년 1월 27일

# 볼로냐에서 체결된 협약 및 협정

엔터테인먼트 및 문화 분야 노동자 권리 협약 (2021년 3월 23일)

교통 분야 공공사업 건설 활동에 관한 의정서 (2024년 2월 28일)



**교통 인프라 공사에 관한 양해각서**  
볼로냐 시 및 볼로냐 광역시 발주  
tra  
볼로냐 시, 볼로냐 광역시와  
e  
CGIL, CISL, UIL 총연합 및 건설·운수 부문 노조 간에

**Premesso che**  
서론: 최근 몇 년간, 지역 내 노동의 질과 안전, 합법성 및 지속가능성을 보호하기 위해 노동조합과 기관 간에 다음과 같은 수많은 협약이 체결되었다:

- 볼로냐 광역 노동 및 지속가능발전 협약, lo sottoenibile, 소트조합기 in data 13/01/2021
- 콰로, per il Lavoro e per il Clima E.R. 소트조합기 in data 14/12/2020
- 볼로냐 시 Appalti 소트조합기 in data 08/11/2019
- 포로그 또 d'intesa tra Anci, Upi ER 및 CGIL-CISL-UIL ER in materia di legalità appalti e concessioni 소트조합기 in data 21/01/2021
- 포로그 또 d'intesa tra Regione Emilia-Romagna e CGIL-CISL-UIL ER in materia di legalità e appalti 소트조합기 in data 23/12/2023
- 볼로냐 d'intesa sulla legalità na Città Metropolitana, Comune di Bologna, Università di Bologna, CGIL-CISL-UIL, Associazione Libara e Associazione Avviso Pubblico sottoscritto in data 16/01/2023
- Patto per il trasporto pubblico regionale e locale e per la mobilità sostenibile in Emilia-Romagna per il triennio 2022-2024 sottoscritto in data 23 maggio 2022
- Protocollo di sicurezza integrato di filiera tra le OO.SS. di categoria degli Edili e dei Trasporti e Autostrade per l'Italia - ASPI 소트조합기 in data 02/03/2022

Le linee di mandato 2021-2026 prevedono la realizzazione di interventi volti a rendere l'arsa metropolitana più connessa e meglio collegata, in modo da esercitare un potere di attrazione migliore e alleggerire la pressione demografica e abitativa sul Comune capoluogo. In questo senso le nuove infrastrutture come il term a Bologna e il potendamento del SFM, ma anche il Passante autostradale di nowa generazione, consentiranno al cittadini di muoversi da una parte all'altra dell'area metropolitana, potendo beneficiare all'offerta of tutto il Territorio.

Il Comune e la Città Metropolitana di Bologna condividono la necessità di attivare un confronto di tipo generale relativo all'impatto delle numerese infrastrutture realizzate sul territorio, incluse le problematiche relative alla fase di canterizzazione e gli asperti legai all'occupazione generata.

Dal 2023 → Bologna coosisterzno vari cantieri important per la Nuova Mobilità, con divese centrali di committenza e stazioni appattanti, alcuri del quali sono giù cominciati: Pontelungo, interramento ferrovia ex Veneta, Secondo lotto del Nodo di Rastignano, Passante autostradale, Irnsa tramviaria Rossa, linea tramviaria Verde.

OT

1

# 볼로냐 주거 위기

## 1970년대 볼로냐 «Social 1%» 경험

◦ 70년대 볼로냐의 사회적 발전을 보여주는 지표

	1970	1982
시민 센터	0	9
체육 시설	79	270
지역 종합 진료소	0	18
가족 상담소	0	15
<b>노인 복지 센터</b>	<b>0</b>	<b>21</b>
지역 도서관	10	16
학교	70년대에 782개 교실 건설	1921년~1945년간 217개 건설
공공 임대 주택	서민주택계획(PEEP) 내 50,000호	
병상 수	3,327개 (1953년 기준)	6,309개
1인당 녹지 면적(m <sup>2</sup> )	3	8.49 확보 및 도시기본계획(PRG)에 따라 39 지정
어린이집 수용 인원	54명	1,869명
어린이집 시설 수	2개	46개
영유아 보건소(진료소)	2개	42개
학교 보건소(진료소)	97개	161개
청소년 센터	12개	12개

1982년 기준 시민 4명 중 1명이 사회 서비스 이용자

# 볼로냐의 주거 위기

## 1970년대 볼로냐의 '사회적 1%' 경험

- 볼로냐 주거 재단 (2025년 12월 23일 협정 체결); 공공 주택을 위한 사회 기금
- '70년대 협정의 유산과 «사회적 1%»

2024년 사회 조사: CGIL 볼로냐와 사회 운동 단체 및 학생 단체

### Fondazione Abitare, firmato l'accordo con CGIL, CISL e UIL

Comunicato Congiunto Comune e Città metropolitana di Bologna

Publicato il: 23 dicembre 2025



볼로냐, 70년대, 공공주택을 위한 파업



# 볼로냐의 주거 위기

## 2024년 사회 조사에서 나온 일부 그래프와 차트

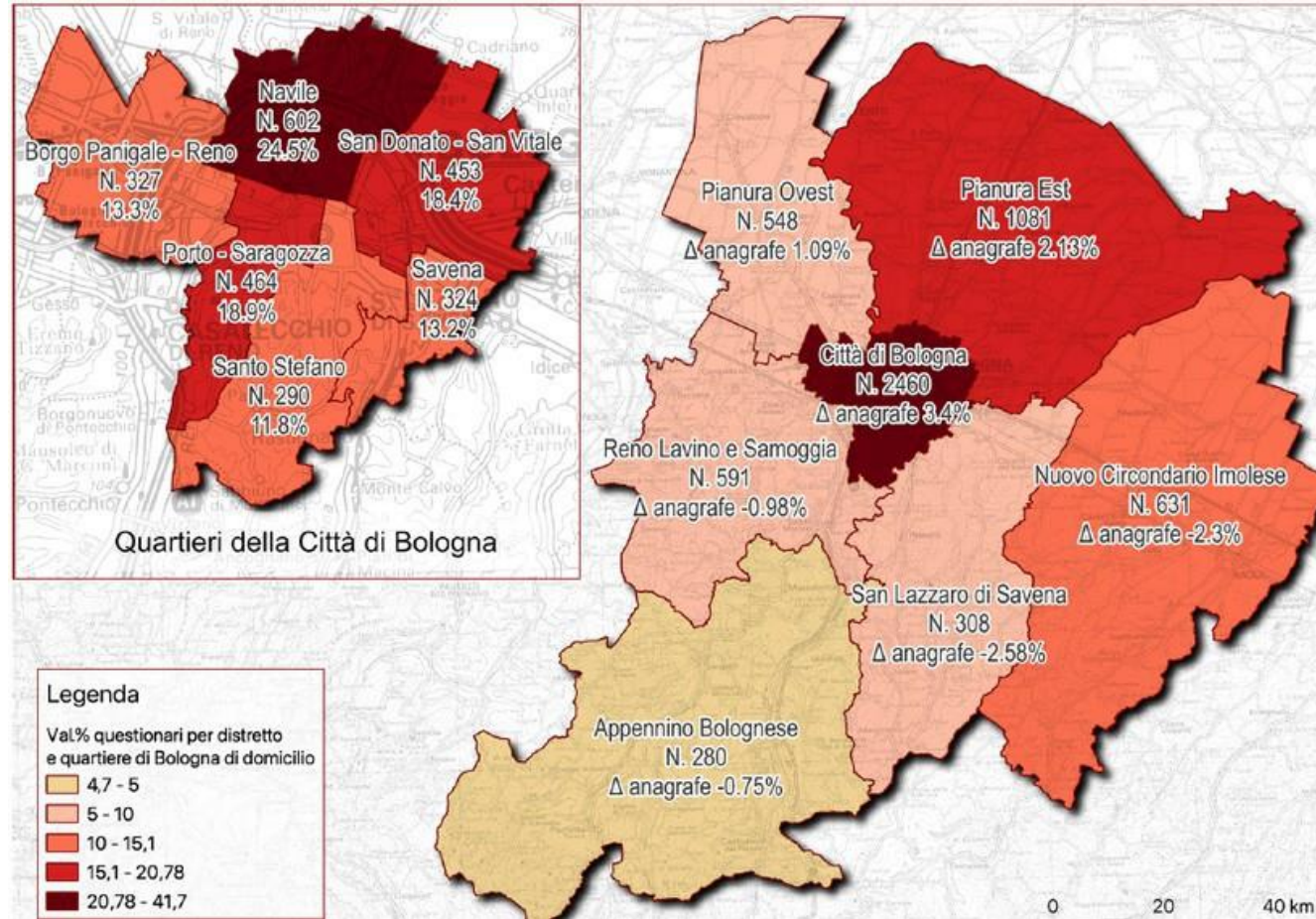
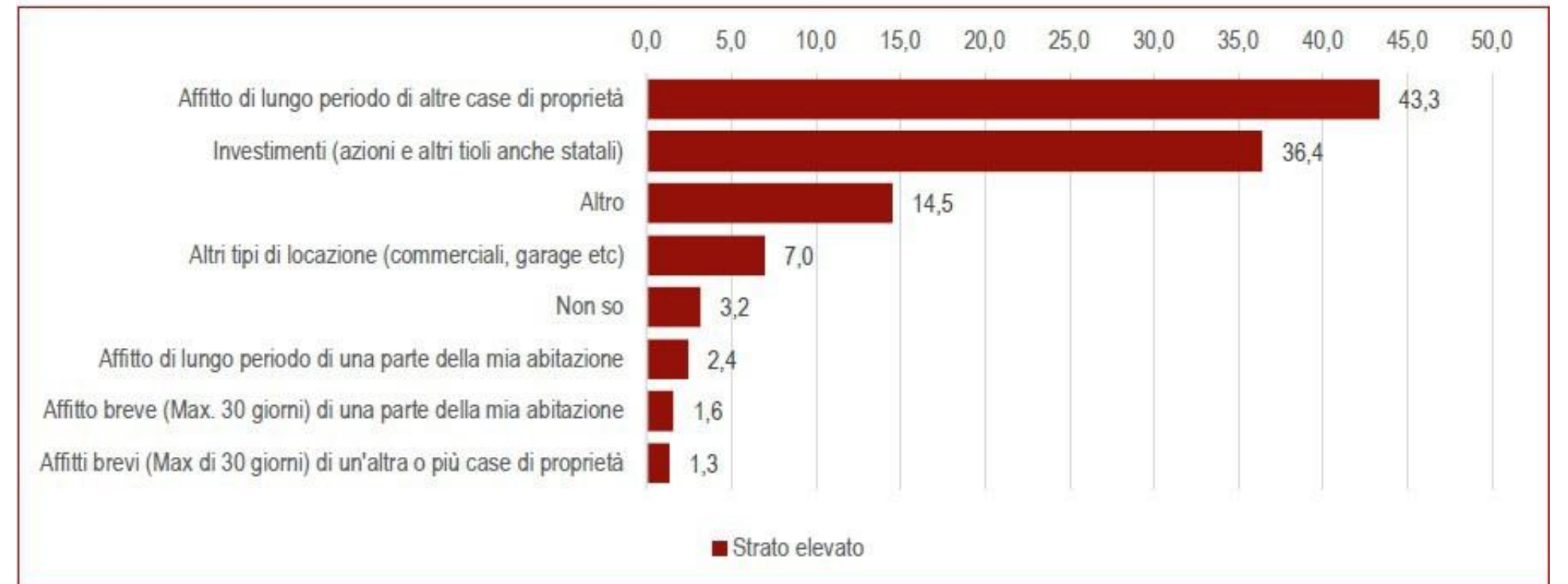


Tabella 4: Difficoltà economiche: beni e servizi per i quali sono state ridotte (o rinviate) le spese nell'ultimo anno per strato economico-sociale – Val.%

	Strato basso (N. 1.367)	Strato medio (N. 948)	Strato elevato (N. 363)	Totale (N. 2.678)
Spese per alimentari	40,0	16,6	16,0	28,5
Bollette (gas, luce telefono/internet, acqua)	48,9	25,2	23,7	37,1
Tasse	38,8	21,1	24,8	30,7
Servizi sanitari e spese per la salute (medicine, ticket, dispositivi, privato etc.)	53,8	34,0	29,8	43,5
Servizi per la casa (impiantistica, mobilio etc.)	46,5	51,7	44,4	48,0
Viaggi e vacanze	62,3	64,5	60,3	62,8
Trasporti	32,5	15,3	18,2	24,5
Istruzione	19,2	11,5	10,5	15,3
Affitto/mutuo	30,2	12,6	12,9	21,6
Spese condominiali (con o senza riscaldamento)	38,6	28,0	26,7	33,2
Spese per animali domestici	22,8	12,8	15,4	18,3
Altri servizi individuali (bar, ristoranti, servizi estetici etc.)	43,1	42,7	41,3	42,7
Totale (su 2.678 rispondenti)	476,7	335,8	324,0	406,1

Nota: il totale supera il 100% perché ciascun rispondente ha più opzioni di risposta

Figura 10: Elementi di rendita nello strato socio-economico elevato – Val.%

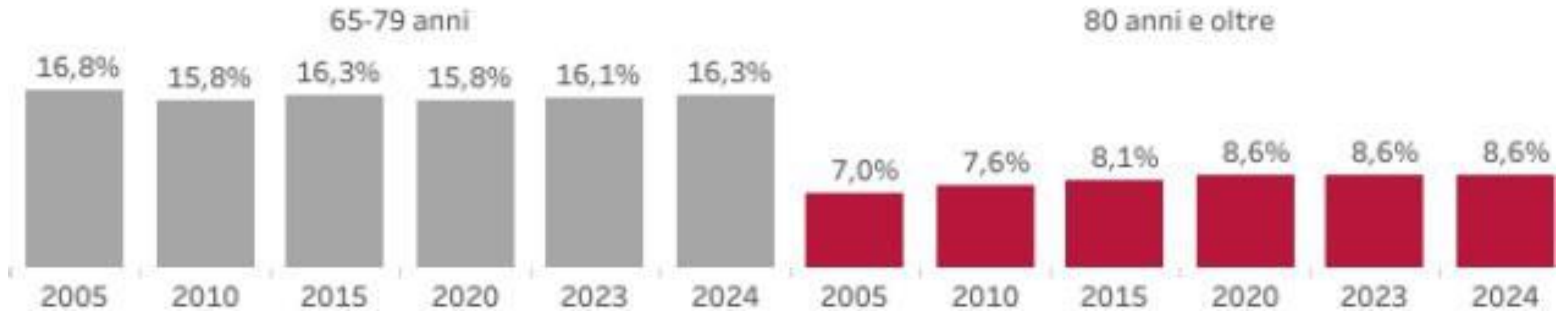


Fonte: Elaborazione IRES ER su dati dell'Inchiesta sociale sulla città metropolitana di Bologna

# 이탈리아와 볼로냐의 고령화 인구

	2005	2010	2015	2020	2023	2024
Residenti 65-79 anni	160.018	156.575	163.580	160.107	164.214	166.579
Residenti 80 anni e oltre	66.371	75.190	81.382	87.793	87.718	87.963
Residenti 65 anni e oltre	226.389	231.765	244.962	247.900	251.932	254.542

2024년 12월 31일 기준 65세 이상 인구는 254,542명으로 전체 인구의 25%를 차지합니다(볼로냐 시에서는 37.5%로 증가). 2024년 12월 31일 기준 80세 이상 인구는 87,963명으로 전체 인구의 8.6%를 차지.



# 이탈리아 및 볼로냐의 인구고령화

- 지방 자치단체와의 단체 교섭에 대연금 수급자 연합(SPI)의 참여



- 간병인에 관한 단체 협약 (2022년 7월 29일 – 2025년 6월 26일)

ACCORDO OPERATIVO DISCIPLINANTE LA COMPARTICIPAZIONE A CARICO DEL FRNA PER L'ANNO 2024 - PER ALCUNE TIPOLOGIE DI INTERVENTI DEDICATI ALLA DOMICILIARITA' ANCHE NELL'AMBITO DEL CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI BOLOGNA, L'ASP CITTA' DI BOLOGNA E L'AZIENDA USL DI BOLOGNA - DISTRETTO CITTA' DI BOLOGNA - PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI E SERVIZI SOCIALI, SOCIO-SANITARI ED EDUCATIVI.

Richiamato il contratto di servizio in essere tra L'Azienda Usl di Bologna - Distretto Città di Bologna, l'Asp Città di Bologna e il Comune di Bologna per la realizzazione di interventi e servizi sociali, socio sanitari ed educativi, (REP: 3725/2018 del Comune di Bologna), assunto agli atti del Distretto Città di Bologna con determinazione n. 3428 del 19/11/2018, sottoscritto in data 25/09/2018;

Precisato che:

- con deliberazione di Giunta Comunale Progr. n. 17 del 31 gennaio 2017, P.G. N. 31463/2017 sono stati approvati la definizione e il completamento dell'attribuzione di funzioni e servizi ad Asp Città di Bologna alla luce della costituzione del Servizio Sociale Territoriale Unitario del Comune di Bologna;
- la regolamentazione dei rapporti tra il Comune di Bologna, Asp Città di Bologna e AUSL di Bologna, nell'ambito della realizzazione di interventi e servizi sociali, socio-sanitari ed educativi è formalizzata con contratto di servizio di cui sopra, di durata novennale e che i servizi socio-sanitari vengono integrati funzionalmente con il sistema sanitario regionale;

Precisato che la sottoscrizione del contratto da parte del Distretto Città di Bologna ha avuto luogo con riferimento agli interventi e ai servizi descritti nelle schede tecniche ed economiche che presentano aspetti di integrazione socio-sanitaria;

Dato atto che l'art. 10, p.to 2 del contratto prevede forme di corresponsione da parte dell'Ausl di quote di compartecipazione su servizi regolati da appositi accordi;

Richiamata la deliberazione della Giunta del Comune di Bologna P.G. N. 49911/2023 del 24/1/2023 relativa all'approvazione degli indirizzi per Asp Città di Bologna e per il completamento del riordino del servizio sociale territoriale;

Rilevato che nell'ambito della programmazione distrettuale per l'anno 2024, così come al momento definita congiuntamente con l'Ufficio di Piano - Comune di Bologna, sono previste diverse linee di attività, finalizzate al sostegno della domiciliarità e dell'integrazione socio-sanitaria da sostenere in quota parte attraverso il FRNA ai sensi della vigente normativa regionale;

Il presente accordo disciplina conseguentemente le modalità di compartecipazione/sostegno a detti interventi da parte del Distretto Città di Bologna, nella misura massima prevista dalla attuale programmazione da riconoscere nei confronti del **Comune di Bologna** per le attività svolte in coerenza con la programmazione sopra richiamata;

**Ciò Premesso:**

TRA

L'**Azienda Sanitaria di Bologna** - Distretto Città di Bologna - (C.F. 02406911202), rappresentata dal Direttore del Distretto di Committenza e Garanzia di Bologna dr Mirco Vanelli Coralli;

E

Il **Comune di Bologna** (C.F. e P. IVA: 01232710374), con sede in Piazza Liber Paradisus, 6, rappresentato dal Capo Dipartimento Welfare e Promozione del Benessere di Comunità Dott. Chris Tomesani;

**si conviene quanto segue:**

in relazione alle azioni finalizzate alla domiciliarità e all'integrazione socio- sanitaria da sostenere in

# 이탈리아 및 볼로냐의 인구 고령화 (간병서비스에 관한 협약)

2024년 FRNA(비자립기금) 부담 공동 참여를 규정하는 운영 협약 - 볼로냐 시, 볼로냐 시 ASP(개인서비스공사), 볼로냐 지역보건국(USL) 볼로냐 시 지구 간의 사회, 사회-보건 및 교육 개입/서비스 실현을 위한 서비스 계약 범위 내 재가(가정 방문) 지원 관련 일부 개입 유형에 대하여.

사회, 사회-보건 및 교육 개입과 서비스 실현을 위해 볼로냐 지역보건국(USL) 볼로냐 시 지구, 볼로냐 시 ASP, 볼로냐 시 간에 체결되어 현재 유효한 서비스 계약 (볼로냐 시 REP: 3725/2018, 2018년 11월 19일 자 결의안 제3428호로 볼로냐 시 지구 문서에 편철, 2018년 9월 25일 서명)을 상기하며;

다음은 명시하며:

- 2017년 1월 31일 자 시의회 결의안 (Progr. n. 17, P.G. N. 31463/2017)에 따라 볼로냐 시 통합 지역 사회 서비스 체계 구축에 비추어 볼로냐 시 ASP에 대한 기능 및 서비스 할당의 정의 및 완성을 승인하였음;
  - 상기 서비스 계약을 통해 사회, 사회-보건 및 교육 개입과 서비스 실현 범위 내에서 볼로냐 시, 볼로냐 시 ASP, 볼로냐 AUSL 간의 관계 규정이 9년 기한으로 공식화되었으며, 사회-보건 서비스가 지역 보건 시스템과 기능적으로 통합됨;
- 볼로냐 시 지구 측의 본 계약 서명은 사회-보건 통합의 측면을 나타내는 기술 및 경제 명세서에 기술된 개입 및 서비스와 관련하여 이루어졌음을 명시하며;  
본 계약 제10조 제2항은 Ausl(지역보건국) 측이 특정 협약에 의해 규제되는 서비스에 대해 공동 참여 부담금을 지불하는 형태를 규정하고 있음을 인지하며;  
볼로냐 시 ASP에 대한 지침 승인 및 지역 사회 서비스 개편 완료와 관련된 2023년 1월 24일 자 볼로냐 시의회 결의안 P.G. N. 49911/2023을 상기하며;  
볼로냐 시 기획실과 공동으로 현재 정의된 바와 같이 2024년 지구 기획 범위 내에서 현행 주(Regione) 법규에 따라 FRNA를 통해 일정 부분 지원해야 할 재가 지원 및 사회-보건 통합을 목표로 하는 여러 활동 방침이 예상됨을 확인하며;  
결과적으로 본 협약은 상기 기획과 일관되게 수행된 활동에 대해 **볼로냐 시**에 인정되는 현재 기획에 예상된 최대 한도 내에서 볼로냐 시 지구가 해당 개입에 공동 참여/지원하는 방식을 규정함.

이상의 전제를 바탕으로: 다음 당사자 간에 (TRA)

**볼로냐 보건국 (L'Azienda Sanitaria di Bologna)** – 볼로냐 시 지구 – (재정 코드: 02406911202), 볼로냐 발주 및 보장 지구 책임자 Mirco Vanelli Coralli 박사 대리; 그리고 **(E) 볼로냐 시 (Il Comune di Bologna)** (재정 코드 및 부가가치세 번호: 01232710374), 소재지 Piazza Liber Paradisus, 6, 복지 및 지역사회 안녕 증진 부서장 Chris Tomesani 박사 대리;

다음과 같이 합의한다 (si conviene quanto segue): (이하 문서 내용: 재가 지원 및 사회-보건 통합을 목표로 하는 조치들과 관련하여...)

# 이탈리아와 볼로냐에서 인구 고령화

- 공공장소의 물리적 장벽(건축적 장애물) 극복 및 가정 내 장벽 제거 지원 (엘리베이터, 장애인용 계단 리프트, 욕실 환경 개선 등)
- 재가 돌봄(가정 내 돌봄) 촉진을 위한 보건의료 개입으로서의 방문 노인병 전문의 지원
- 디지털 격차 해소를 위한 교육
- 노인 모니터링 및 발굴된 취약 노인 전담 관리



SINDACATO PENSIONATI ITALIANI BOLOGNA

## PRENDERSI CURA DEGLI ANZIANI

Un impegno che chiediamo ai nostri Comuni

**SABATO 20 SETTEMBRE 2025**  
dalle 9.00 alle 12,30

**FESTA DE LUNITÀ PROVINCIALE**  
Parco Maurizio Cevenini  
Via Biancolelli, 41 - Bologna

A promotional poster for an event. It features the CGIL and SPI logos, the title 'PRENDERSI CURA DEGLI ANZIANI', and the subtitle 'Un impegno che chiediamo ai nostri Comuni'. The event is scheduled for Saturday, September 20, 2025, from 9:00 to 12:30. It is part of the 'FESTA DE LUNITÀ PROVINCIALE' at Parco Maurizio Cevenini, Via Biancolelli, 41 - Bologna.

**GIOVEDÌ 27 Novembre 2025 ORE 15.00**  
presso la sede della Lega SPI -SAVENA  
Via Arno, 36 Bologna

An illustration of a person sitting at a desk with a laptop. A warning sign is visible above the laptop, and a dashed line connects it to the person's head, suggesting a warning or alert related to digital technology.

# 공공서비스 위협

- 공공 보건의료 서비스가 큰 위기에 처함
- 이탈리아는 대대적인 민영화 공세에 놓여있음



# Contacts

 **CGIL Bologna**

 **cgilbologna**

 **@cgilbologna**

 **CGILBologna**